

AUSTRIAN AUDIO

Full Score one Kopfhörerverstärker



Bedienungsanleitung

Einleitung und Sicherheitshinweise



Bitte lesen, verstehen und befolgen Sie alle Anweisungen in dieser Anleitung, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

Dieses Produkt wurde für ambitionierte Musikschaaffende und Audiophile entwickelt, und wir bitten Sie, einige Hinweise zu beachten, um Sicherheits- und Verletzungsgefahr zu vermeiden und einen problemlosen Arbeitsablauf für Sie zu gewährleisten sowie das Produkt in einwandfreiem Zustand zu erhalten:



- Bitte benutzen Sie dieses Produkt nur für die vorgesehenen Einsatzzwecke. Für Schäden infolge unsachgemäßer Handhabung oder missbräuchlicher Verwendung kann Austrian Audio keine Haftung übernehmen.
- Sollte ein Defekt auftreten oder ein Teil beschädigt sein (inklusive des Netzkabels), benutzen Sie das Produkt bitte nicht mehr. Wenn Sie eine Beschädigung am Produkt bemerken, trennen Sie das Produkt bitte unverzüglich vom Strom und lassen Sie es von professionellem Service-Personal überprüfen.
- Verwahren und betreiben Sie das Produkt immer an einem trockenen und sicheren Ort und auf ebenem Untergrund.
- Setzen Sie es keiner übermäßigen Hitze aus (lassen Sie es beispielsweise nicht in Ihrem in der Sonne geparkten Auto).
- Decken Sie den Verstärker nicht ab.
- Wenn Sie das Produkt aus einer kalten in warme Umgebung bringen, geben Sie ihm bitte Zeit, um vor dem Gebrauch eine angemessene Temperatur zu erreichen (zulässiger Lagertemperaturbereich: -25 °C bis 60 °C).
- Betreiben Sie das Gerät nicht außerhalb der vorgesehenen Betriebstemperatur von 0 °C bis 55 °C.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in feuchter oder nasser Umgebung (unter 80% Luftfeuchtigkeit, bei nicht kondensierender Umgebungsluft).
- Bitte nicht fallen lassen.
- Dieses Produkt ist nicht geeignet für Orte, an denen sich Kinder aufhalten.
- Zum Reinigen, verwenden Sie bitte ein weiches, trockenes Tuch.
- Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, öffnen und zerlegen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich im Inneren keine von der Benutzerin oder vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Die Länge der verwendeten Kopfhörerkabel darf 3m nicht überschreiten, Netzkabel dürfen nicht länger als 10m lang sein.
- Schalten Sie das Gerät aus und stecken Sie alle Kabel ab bevor Sie das Gerät an einen anderen Ort bringen.
- Entfernen Sie nicht etwaige Aufkleber vom Produkt.
- Verwenden Sie nicht mehr als einen Kopfhöreradapter an den Steckern des Kopfhörerkabels. Lange „Adaptertürme“ können eine starke Belastung auf die Buchse ausüben und Schäden daran verursachen.
- Schließen Sie das Gerät ausschließlich an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an.
- Verwenden Sie ausschließlich das beigelegte Netzkabel.
- Stecken Sie das Netzkabel ab, um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen. Die Steckdose muss gut zugänglich sein.



Nur für den Einsatz in Innenräumen (Verschmutzungsgrad 2).



Dieses Produkt enthält Magnete. Für Trägerinnen und Träger von Herzschrittmachern empfehlen wir, einen Abstand von 10cm zum Gerät einzuhalten.

-  Hoher Lautstärkepegel. Das lang andauernde Hören bei voller Lautstärke kann das Gehör schädigen.

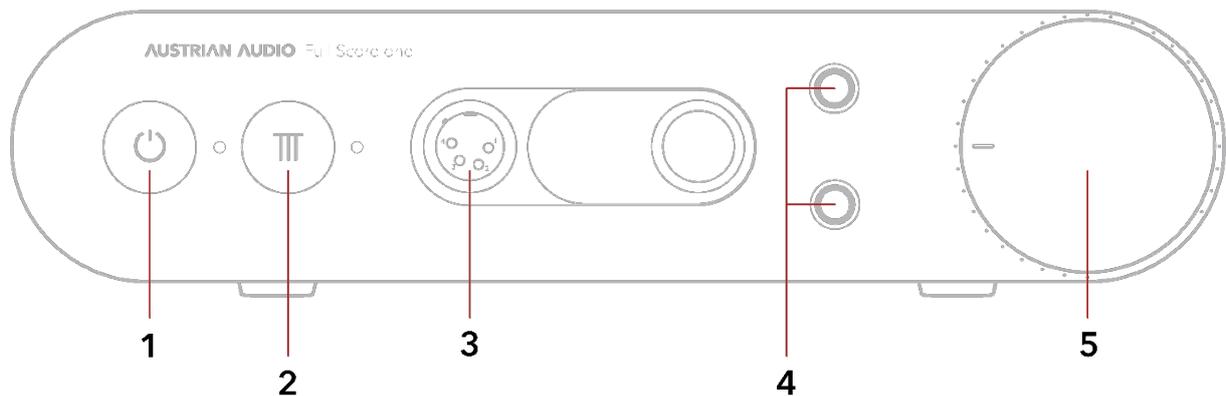
- Außerdem empfehlen wir, den Lautstärkeregler vor dem Einschalten an die niedrigste Position zu drehen, genauso, wenn Sie die Kopfhörer wechseln oder eine neue Audioquelle anschließen.

Vielen Dank, dass Sie die Hinweise bis hierher gelesen haben und natürlich dafür, dass Sie Austrian Audio Ihr Vertrauen geschenkt haben.

Inbetriebnahme des Full Score one:

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Unterlage. Achten Sie vor dem Betrieb auf den korrekten Netzspannungsbereich, 100-120 V~ / 220-240 V~, 50 / 60 Hz.

Anschlüsse und Bedienelemente



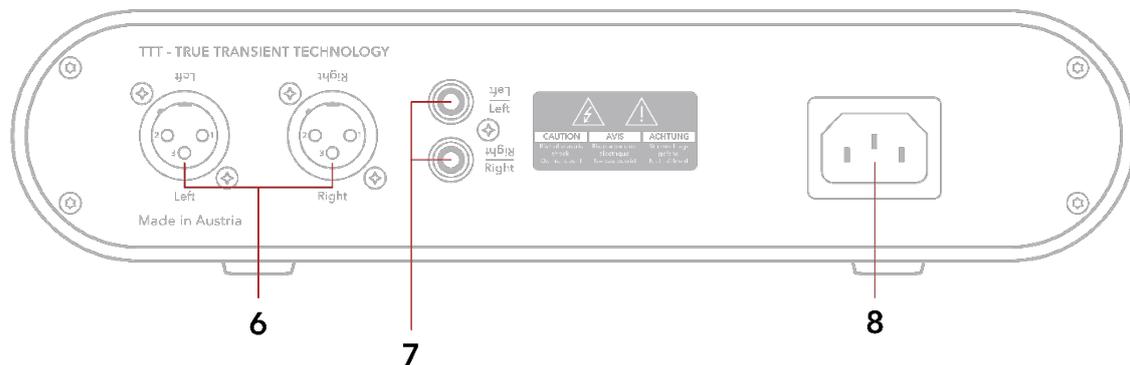
1. **POWER Button:** Betätigen Sie diesen Knopf, um den Verstärker einzuschalten. Drehen Sie, zu Ihrer Sicherheit, vor dem Aufsetzen der Kopfhörer den Lautstärkereglern gegen den Uhrzeigersinn auf Minimalstellung.
2. **TTT Button:** Betätigen Sie diesen Knopf, um die TTT (True Transient Technology) zu aktivieren. Die TTT erhöht die Geschwindigkeit des Verstärkers. Zum einen reduziert sich die Anstiegszeit von 6 μ s auf 0,25 μ s, andererseits sinkt der THD (Total Harmonic Distortion) bei höherfrequenten Signalen.
3. **4-POL XLR AUSGANG:** Hinter dem Schiebeverschluss befindet sich eine 4-polige XLR-Buchse zum Anschluss symmetrischer Kopfhörer. (Pin-Belegung: 1: L+ / 2: L GND / 3: R+ / 4: R GND)

Der *Austrian Audio Full Score one* verwendet getrennte Masserückleitungen für den linken und rechten Kanal, um eine maximale Kanaltrennung von 90 - 60 dB bei 1 kHz – 20 kHz in Verbindung mit symmetrischen Kopfhörern zu gewährleisten. Die Ausgangsspannung ist gleich zwischen symmetrischen und unsymmetrischen Ausgängen.

4. **2x 6.35 mm KLINKENAUSGANG:** Hier finden Sie zwei 3-polige TRS Klinkenanschlüsse, für die Verwendung mit unsymmetrischen Kopfhörern. (Pin-Belegung: T: L+ / R: R+ / S: GND) Beide Ausgänge können parallel betrieben werden.

Bei der gleichzeitigen Verwendung von mehreren Kopfhörerpaaren darf die Gesamtimpedanz nicht unter 10 Ohm fallen.

5. **Lautstärke-Regler:** Drehen Sie dieses Rad im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen.



6. **3-POL XLR EINGANG:** Dieser Audioeingang ist parallel geschaltet mit dem RCA-Eingang. Die empfohlene Eingangsspannung beträgt 1 Vrms/0 dBV.
7. **RCA-EINGANG:** Dieser Audioeingang ist parallel geschaltet mit dem 3-poligen XLR Eingang. Die empfohlene Eingangsspannung beträgt 1 Vrms/0 dBV.
8. **IEC C14 NETZSPANNUNGSEINGANG:** Der *Austrian Audio Full Score one* ist kompatibel mit den zwei Netzspannungsbereichen, 100-120 V~ oder 220-240 V~, 50/60 Hz.

Bitte sehen Sie von einer gleichzeitigen Verwendung von RCA- und XLR-Eingängen ab. Bitte lassen Sie keine offenen Eingangskabel am Gerät stecken.

True Transient Technologie (TTT):

Für optimale Performance haben wir eine Schaltung implementiert, die wir *True Transient Technologie* nennen. Sie erhält das Einschwingverhalten des Audiosignals. Sobald die TTT aktiviert wird, werden selbst die schnellsten Transienten lebendig, kräftig und originalgetreu wiedergegeben. Besonders in den Höhen und Mitten bleibt die Wiedergabe natürlich. Um unsere einzigartige Technologie zu erleben, drücken Sie den TTT-Knopf. Die LED leuchtet, wenn diese aktiv ist. Die hörbare Auswirkung der TTT ist signalabhängig. Einige Audioproduktionen profitieren von der True Transient Technologie, andere klingen eventuell ohne TTT angenehmer.

Produktspezifikationen

Eingänge	2 x XLR, 2 x RCA, parallel
Empfohlene Eingangsspannung	0 dBV, 1 Vrms
Min. Eingangsimpedanz, 5 Hz – 20 kHz	100 k Ω , 9 pF Effektive Eingangskapazität
Ausgänge	2 x 6.35 mm Klinke, 1 x XLR4
Max. Ausgangsspannung, 5 Hz – 20 kHz	19 dBV, 9 Vrms @ 0,01% THD
Empfohlene Maximallast, 5 Hz – 20 kHz	10 Ω – 600 Ω , max. 150 nF
THD + N, 5 Hz – 20 kHz	<0.002 %, @ 10 Ω , 1.0 W, Messbandbreite 90 kHz
THD + N, 1 kHz	0.0005 %, @ 10 Ω , 1.0 W, Messbandbreite 22 kHz
THD + N, 1 kHz	0.0004 %, @ 22 Ω , 0.4 W, Messbandbreite 22 kHz
Verstärkung, ohne Last	9.96 dB
Lautstärken-Dämpfung	-90 dB
SINAD, 20 kHz Bandbreite, 1 kHz	min. 86 dB @ 50 mVrms / 107 dB @ 3Vrms
Leistungsbandbreite (-3 dB)	5 Hz – 2 MHz
Anstiegszeit, konstant	0.25 μ s
Max. Slew-Rate (Anstiegsgeschwindigkeit)	200 V/ μ s
Min. Dämpfungsfaktor, 5Hz – 20 kHz, XLR4	200 @ 8 Ω
Eigenrauschen, bei min. Lautstärke, ohne Eingangsbelegung	EIN = 136 dB(A) / 1,5 μ Vrms(A)
Schutzschaltung	Netzüberspannungsschutz, Überstromschutz am Ausgang, DC-Offset Erkennung am Ausgang, Übertemperaturschutz, Netzausfallschutz
Nennleistung	100-120 V \sim / 220-240 V \sim , 50 / 60 Hz, 10W (im Leerlauf), max. 25W
Abmessungen	265 mm x 220 mm x 65 mm
Gewicht	2,8 kg

Technische Änderungen vorbehalten.



Dieses Produkt entspricht den in der Konformitätserklärung aufgeführten Normen.
Diese ist abrufbar unter <https://austrian.audio/fullscoreone>



Am Ende der Lebensdauer des Produkts, trennen Sie Gehäuse, Elektronik und Kabel und entsorgen Sie alle Komponenten gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsbestimmungen.

Made in Austria

Copyright Austrian Audio 2024.

Alle Rechte vorbehalten
Austrian Audio GmbH
Eitnergasse 15
1230 Wien
Österreich